

分類廣告c1

全美國最大華裔獨立多媒體集團.報業.電視.黃頁.移動傳媒 The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

E-Newspaper: www.scdaily.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

ness Hours:

wechat: AD7133021553 E-mail: cla@scdaily.com

9月14日 星期三

的新聞網站 www.scdaily.com

美南日報

美南國際電視網

休士頓旅游指南

# 分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數Week	一週	二週	三週	一月
格數Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon
1格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

### Place Your AD

位糖城,中餐館

最好能報稅

粤菜餐館,薪優

東禾酒家請人

中國城,敦煌廣場內

誠請炒鍋和企枱

抓碼、油爐、洗碗

意者請電:

713-981-8803

美式中餐館招聘

位 Downtown 地區

誠招兼職廚師,

~~薪優~~

廚房關系簡單

有意請電至:

361-960-8256

如未接,請短信留言

**Now Hiring** 

Mikoto Ramens

and Sushi Bar

Wait Staff

Sushi Chef

Kitchen Chef

Please text Tom at

832-909-8310

\*連鎖日餐請人

位Rosenberg地區

離中國城駕車僅20分鐘

誠請服務員(企檯)

需講英文,

廚房及 Sushi 師傅

意者請致電:Cindy

Hostess

### By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登

	Call(電話服務專線): 281-498-4310	Busi
1000		

── Fax (傳真): 832-399-1355 Monday-Friday:

Email (電郵): cla@scdaily.com 8:00am-4:00pm Wechat(微信): AD7133021553

Click止網: www.scdaily.com Stop by (登門): 11122 Bellaire Blvd

\*路州餐館請人

位路易斯安那州

誠請炒鍋一名,

提供住宿

新優.意者請電:

Houston TX 77072

## 分類廣告 公告欄

- 分類廣告請預付廣告費,如中途停刊者, 恕不退還費用。
- ●刊登一個月以下者,廣告均不得改稿,若需改稿每次酌收費用5元
- 如電話(Tel)/ 微信Wechat / 傳真(Fax), 訂稿委刊-請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CW號/郵編/地址號 其訂稿如有錯誤由客戶自行負責、恕不補登。

Buffet 店請人

● 截稿時間 : 星期一至星期五 2:30pm 平時/周六日請微信: AD7133021553 截稿或之前訂稿,立即上網,其稿將在第二天登報

●本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費,



Restaurant **Hiring** 

**Chow Wok** 

中式快餐店,位於

2575 B South Dairy

Ashford/Westheimer

誠請 送外賣1名

意者請電:周先生

281-235-3531

中餐館請人

位Woodlands區

誠聘 以下半工

外送員及接線員

油爐及炒鍋

意者請電:

Restaurant Hiring

餐

請

全工/半工均可

雙椒 River Oak 高薪誠聘 餐廳經理、企台和 前廳打雜 1915 W Gray St. Houston, TX 77019

有意者短信聯系: 412-956-2766

Cypress 功夫茶 誠招店長,一周工作 5-6天,需要有團隊 意識,會英文,能報稅, 無經驗起薪\$3500 有經驗\$4000,

包午晚餐. 意者電: 979-739-8988

新新餐廳誠請 炒鍋,企檯,傳菜 請中午12點後電 713–492–4897 或晚上6點後親臨

找: Kevin 6816 Ranchester

半工收銀接電話打包 有經驗,要報稅 離中國城15分鐘 4670 Beechnut **警館服務** 意者請雷:

713-307-2882

新店開張招聘

●炒鍋師傅2名

\*中餐館誠聘

832-819-8111 米其林星級港式早茶點心 連鎖餐廳-Tim Ho Wan (添好運)

Katy亞洲城 誠徵: 大堂經理,企檯,傳餐,後廚點心師傅 公司提供醫療保險,福利,休假,獎金. 需報全稅.如有興趣,請寄簡歷到:

david@timhowanusa.com 或來電: David Li 832-788-0217

私立幼兒園誠聘

廚房烹飪淸洗整潔 ●拉面師傅1名 ●包餃子包子師傅1~ 合法報稅,略懂英文

●切菜師傅1名 工資高,待遇好,包食宿 意者電詢: **電:510-996-8239** 

909-895-2125 餐館招聘

廚師,抓碼,打雜,

車程,包吃住.

餐館請人,薪優 生意好外賣店,誠聘 距離休斯頓2小時 收銀員,炒鍋,打雜 全工/半工均可

(未接電話稍後巡回)

909 Southmore Ave Pasadena, TX 77502

\*日本餐館誠請

壽司師傅或學徒

企台及帶位

全工/半工均可

壽司店招工

(Bellaire/Ranchester) **832-788-1283 713-818-0335 361-573-6600** 

意者請電: 361-649-7476

Katy日餐鐵板店

招聘熟手企台 小費好, 工作氛圍輕松,

需報稅,聯系電話:

618-699-1155 路州全日餐

**Lake Charles** 誠聘 壽司師傅, 廚房師傅、油鍋 工作認眞,有午休, 住單間,住宿環境佳

需工卡.請親臨或電: 713-781-6300 希望可以長期合作. 6345 Westheimer 832-621-1860

281-979-3970 餐

#### 底薪高,小費好 Katy美式中餐廳 新優! 誠招 請**有經驗企檯**數名 炒鍋、油鍋、企台

糖城麵館

需要合作伙伴, 誠請

●北方煮面師傅―名

全或半工,50至65歲

意者下午4-5點電

832-455-3059 黃金茶寮,薪優

●廚房: 請 廣東炒鍋.

●樓面: 請傳餐人員

有經驗做點心人員

281-495-1688

或2點後親臨地址:

Houston TX 77036.

Japanese Rest

Hwv6/Sugar Land.

誠請 Waitress 企檯

需有經驗,能報稅.

~~小費高~~

有意者請電:

281-325-0628

832-868-8813

Katy中日餐館

誠請 ●壽司師傅

一手師傅及二手師傅

●全工半工企檯

意者請電:

832-888-9918

Katy中餐館出售

生意4-5萬,

客源生意穩定,

設備齊全,

一周開六天,

買格面議.意者請電

轉讓賺錢堂吃

兼外賣店

離中國城15分鐘車程

長年經營生意穩定

意者請聯系

713-373-2947

非誠勿擾!

包水餃—

●打雜一名,

意者請電: 意者請電: 陳生 281-980-8886 281-980-8887 832-756-4898

> 『高薪厚職』餐館誠請 炒鍋、打雜、燒臘師傅、 企台, 執碼(幫廚)

各幾名,包食和住宿 有意請電:512-483-1284

#### 位於休士頓 Westheimer 誠招企台、帶位 **Cashier** 需報稅,熟手.

聯系電話: 713-789-0845

請下午3點後電: 713-459-1501 新皇宮點心海鮮酒樓 (ChinaBear)

**SINH SINH** 

位中國城,中國餐廳

誠請廚房煮粉麵

糖城美式餐館

誠請需英文流利

●全工半工企枱

意者請電:

281-242-7728

黃金水餃請人

中國城黃金廣場內

薪優誠請廚房員工

●收銀帶位

意者請電 New Palace 或親臨面談: 281-240-8383 713-303-8998

高新」誠聘: 經理,企枱,收銀,帶位,傳菜

廚房: 煎炸, 蒸籠, 腸粉, 炒鍋, 抓碼, 油爐

12755 Southwest Fwy, Stafford TX 77477

#### 永華餐館誠請 炒鍋,抓碼,企檯

9600 Bellaire #126 Houston, TX 77036 意者請電:

713-271-3122

梨城餐館請人 Pearland Area,誠請 全工或半工,需說英文

Full/Part time ●Server 企檯

● Delivery Driver 外送 ● Cashier 收銀員

9968 Bellaire Blvd #160 Must Speak English 832-594-0540

全工. 需有身份 請 11am-9pm 來電

713-270-9996

281-881-9885

科羅拉多州,日餐高薪請人

### ●熟手經理—名 ●熟手壽司大廚

以上月薪 \$6000+小費, 長期合作,有分紅 ●壽司幫廚: \$4000-\$5000 加小費

●女服務生多名:\$5000-\$6000 ●廚房大廚: \$5000-\$6000 加小費

● 廚房幫廚多名: \$4000-\$5000 加小費

以上包吃包住. 意者請電:480-601-6546 日本餐館請人

#### 中日餐館請人 位糖城 Missouri City

誠請外送員 意者請電:

281-872-0309

713-376-8983

位45北和8號

誠請●鐵板師傅

●企台

各一位.意者請電

### 壽司餐館請人

美日餐館。高薪

誠講經理,企檯,帶位

Bartender調酒師

需英文流利,懂酒水

全工/半工均可

」. 費極佳. 聯系電話

281-636-8808

家 Galleria &1960



美式中餐老店售

近中國城,美式中餐

快餐老店,不外送,

非誠勿擾! 機會難得

### Mikoto Ramens

\*Sage 400

Japanese Cuisine

近 Galleria, 誠徵

壽司師傅及幫手

需英文

有意者請電留言

281-685-4272

and Sushi Bar Wait Staff Hostess Sushi Chef Kitchen Chef

Please text Tom at 832-909-8310

賺錢餐館出售 餐館在聖安東尼奧 競爭極小. 生意三萬,租金\$1800||生意5萬多,售5萬 外賣生意極佳

有意者請電: 意者請電: 281-512-0087 210-396-0650 ● 另請壽司師傅或助手

中餐館轉讓 休斯頓290炸雞炸魚 快餐中餐生意轉讓, 主意穩,獨立商鋪,租金低 堂食,外賣,Drive-through, 適合夫妻經營.意者電

832-277-4350 非誠勿擾,謝謝

## **River Stone**

出售 聯系方式:

920-858-6894

# 堂吃外賣中餐

歡迎看店面談

中餐旺舖出讓 位 Baytown, 10 號公路旁, 交通方便, 隣近幾大煉油公司及住宅, 客源龐大, 因缺人運作出讓. 有意請聯繫:李小姐 832-749-1448

#### **Now Hiring**

位糖城&Downtown 誠招

壽司師傅及幫廚 有意者請電: 832-846-2345

超市壽司吧售!

位 Kroger 超市內 New Caney ,TX 77357 附近沒有其他超市競爭 每周\$10000-\$11000 Text or call:

832-401-9179

中國城旺鋪出租 9968 Bellaire #250A Houston, TX 77036 (H Mart 黃金廣場) 984 SF,特價 \$2500/月 意者請電: 林太太

# Restaurant **For Sale**

大學城中餐館

老板退休,誠心轉讓

1200尺,月租1800

人流集中,潛力大

非誠勿擾.詳情致電

510-246-6569

## 713-385-1188 **Owner Agent**

### 達拉斯餐館出售

達拉斯億佳超市旁,地點佳,

應人手不足,現轉讓。

有意致電:469-238-3871

### 館 租 售 **Restaurant for sale**

賺錢中餐館轉讓 Woodlands富人區 面積 1500 呎 設備齊全, 客源穩, 小費高

誠心買店請聯系: 713-628-1938

Sushi Ramen Restaurant for Sale 壽司+鐵板+拉麵店出售 2000呎, 位於45北交通繁忙的白人區, 客源穩定,小費高,生意10萬左右, 現營業6天,租金\$5200/月

設備齊全,接手即可營業,售價28萬. 歡迎看店洽談. 意者請電/短訊: 713-391-0718 吳先生

#### 賺錢生意急售

●Katy 亞洲城H-Mart 韓亞龍超市商場旺舗讓 廚房餐廳設備傢具齊全,店主因故急售,僅要價 \$45,000 欲購速洽: 經紀人**713-826-3388** ●好運大道,禮品批發店:生意出讓,業主經營 20年,年收入60萬,8000平方呎倉庫

存貨\$240,000, 生意僅售\$45,000, ~~**機會難得~~** . 有意者請洽: 德州地產 713-988-1668, 832-734-6888(中文)

#### 832-539-6982 \*中餐館出售

休斯頓密蘇裡城 堂吃加送餐, 生意6萬余 意者請聯系:

917-225-6666 281-779-9999 985-790-3195

#### 中餐館,退休售 經營28年老店, 生意四萬以上,

四千呎, 月租2千5, 位於德州中部. ~~歡迎看店~~

254-681-6599 請留言或短訊

#### 糖城超市內 壽司吧轉讓

位置佳,生意穩定 易經營,電話詳談:

832-520-6015 堂吃外賣急售

地區好,生意穩, 租金便宜, 可改做Sushi. 因人手不足急售.

意者請電: 281-813-6809

# 賺錢炸魚炸蝦店出售(東北區)

設備全,生意好,可提供配方及培訓 售價22萬,連地產售110萬. 牙醫診所出售

位 Spring Branch 4000 呎 (含所有設備) 要價45萬,連地產售160萬 請電: 832-617-4618 休斯頓蔡先生

#### **Sushi Restaurant for sale** 壽司餐館出售. 2200呎 己經營1年半,位

城中區高級地段,漂亮24層公寓第一樓層 交通繁忙區,客源穩定,生意好,小費高 室內有50個座位,室外有10個座位. 很好的租金價格. 設備齊全,可立即營業.

售價: \$365,000,歡迎看店議價 意者請(英文)電或短訊:832-298-8119

中國城旺鋪出租

9968 Bellaire #250A

Houston, TX 77036

(H Mart 黃金廣場)

984 SF,特價 \$2500/月

意者請電: 林太太

713-385-1188

**Owner Agent** 

可愛黃金貴賓犬

六週大,四公三母

己注射疫苗,除蟲

大小便己訓練,

不掉毛,不過敏.

281-935-1742

另有黃金獵犬8星期

\*家具公司招聘

會計: 中英文流利

熟悉Quickbook.

可辦H1B

意者請 Email 或電:

goldenfurniture11

@yahoo.com

713-896-8877

休士頓中藥店

誠聘抓藥/收銀員

薪優.會中英文,

有經驗者優先.

有意請電

雅房分租

星期三

2022年9月14日

Wednesday, September 14, 2022

牙醫診所出售

位 Spring Branch 4000 呎 (含所有設備)

要價45萬,連地產售160萬

●賺錢炸魚炸蝦店出售(位東北區)

設備全,生意好,可提供配方及培訓

售價22萬,連地產售110萬



近惠康,高爾夫球場 環境好,傢俱全, 房內帶洗衣機, 5G Wifi, 適女性或學生.

832-768-0061

\*近中國城,好房出售 \$273,000 百利大道/Beechnut, 近Tan Tan餐館

而積2,025 呎,佔地8,160 呎,(沒 HOA 費) 3房(另加建1房間) 2衛浴 2獨立車庫 新水管,新冷氣,新Siding,新車道 廚房大理石檯面. 磁磚及木地板 7911 Pella Dr. Houston, TX 77036

意者請(英文)電: 832-454-5119 Van



713-665-5234



Sale/Rent

### 休士頓民宿出租

**Houston Hostel for Rent** 中國城百利大道上,經商、訪友、辨事

傢具、水電、上網全包, 拎包入住。 ●大套房(500呎) \$700/月, 獨立進出,押金\$200

●套房\$500(獨立浴室)押金\$150

手機/簡訊: 832-640-3888 Ruby 陳碧如



Momorail 區 好屋出售 StratFord 五星高中正對面 好房好價, Hoa fee 213 only 獨立兩車庫。獨立後花園可種菜

請電: 832-888-2299

●Westheimer主臥分租,限女性

**ઋ ઋ ઋ ઋ** 店面 辦公室 鋪位。各種生意 出租或出售

**Business Opportunity** 



\*王朝臨街賺錢商鋪出租

位休斯敦中國城心臟部位的王朝商場出租 樓店面,發財好位置,單位靠Corporate大街 大落地玻璃窗,寬敞明亮,14呎層高,數以百計 的停車位.目前有2300呎左右可供出租。 價格實惠,租期靈活

二樓有3個 office,在1200-1600 呎. 歡迎有意向的老板聯系: 阿芳姐 or Susan Chang 洽談 281-928-6080



**Realtor / Agent** 

住家/通勤阿姨

有責任心,身體健康

看一個小孩,做飯.

家在TMC/Rice.

薪優,請電:

346-402-5445

\*測量公司誠聘

有經驗和懂英文的

土木工程繪圖員

(CAD Operator)

需會用Autocad &

Microstation

買新屋,本經紀人只收\$1000佣金 新屋地產佣金-\$1000 = 買家回扣 休士頓,達拉斯,奧斯汀,聖安東尼奧 www.ModernLifeRealty.com

林禄壽 Johnathan Ling 地產經紀,地產檢查師(22277),土木工程師

電: 713-319-6456 713-385-1188 15年地產經紀人,信用第一



房地產開發公司

招聘 中英文流利,

公司助理/採購經理

有工作經驗,

男女不限,

意者請電:何生

281-223-9756

Food Distributor

Account Payable /

**Offices Assistant** 

Speak English & Chinese

Contact: Lily & Helen

713-383-8818

Email: helen@

fourseasonsfood.com

●提供房間看護病人●

832-287-8233 Health Care Service



門面招租

將近2000尺

黃金廣場內

意者請短信聯系

832-878-7885

Home Service 家庭服務

512-750-7446 \*安防公司誠聘 ●辦公室文員(長工):

200

英文流利,quick book ※ 驗優先,近中國城,薪優 ●安裝技術人員,簡單 英文,需出差,公司培訓 有木工,鉗工,修車,裝 修經驗優先,年薪 6w+

\*辦公室文員

中英文流利,

工作認眞負責

有 Quickbook 經驗

優先,近中國城.

新優,請電:

713-922-9886

招聘辦公室文員

地板批發公司招聘:

中英文流利,熟練操作

QuickBooks和All orders

**13-922-9886** 

\*誠聘貨倉工人 位 8號 / I-10 全工,多名,體壯 會開叉車優先 需誠實可靠

德州奥斯汀家庭

誠招住家保姆

亥子已上學,以做飯

做簡單家務爲主。

要求必須會講普通話,

有良好生活習慣,

有愛心.有意者請電

意者請電:

Email 簡歷:Schen@ 832-512-0138 landtech-inc.com \$\$高薪聘機械銷售 石油設備公司 招聘1名倉庫工, 石油設備公司招銷售 會開叉車和做雜務,

吃苦耐勞 懂簡單維修和英語 近8號和290

意者請電: Blake 713-515-9047

公司招聘

●全職或兼職銷售員

中英文流利,善於溝通

熟練使用電腦及辦公

軟件,時間周一到周五

需報稅.待遇好,環境佳

可辦身份.請電:王先生

281-299-9688

●全職辦公室助理

經驗全職,高提成, 有健保,月獎和年獎 中英流利,良好TX駕照

或簡歷: usa@

美國公司請人

位610和290交界處

誠徵●生產工人

\$15/小時起薪

需有身份,能努力工作

意者請電:

832-584-6527

合法報稅,略懂英文 **1:713-320-2103** 

gnsolidscontrol.com 909-895-2125

意者電詢:

346-399-6493

誠徵

●駕駛 ●廚房助手

每週一至週五

工作五天

意者電面洽:紀先生

713-933-5288

私立幼兒園誠聘

廚房烹飪淸洗整潔

●工作人員女性

Cypress功夫茶 聘請鋼琴敎師 懂廣東話優先

誠招店長,一周工作 5-6天,需要有團隊 地點: Sugar Land 意識,會英文,能報稅 請 Email/**短訊**聯系:

無經驗起薪\$3500 wingng2004 有經驗\$4000.

連絡客戶安排訂單出貨

開立發票及檔案管理

英語流利有良好溝通能力

及合法工作身份

公司有保險+有薪假期+紅利.

Resume to: **HR@walrusamerica.com** 

@yahoo.com 包午晚餐. 意者電 832-469-9800 979-739-8988 \*Customer Service Wanted

### 電子維修公司 中國城附近,誠聘

●維修人員:細心穩定 ●業務客服:中英流利

業務熟練,薪資優厚

#### 請電或 Email: 無須經驗,可培訓. 713-773-1300

要求1-3年經驗

會 Quickbook, 中英文流利.

意者請電或 Email:

281-782-3280

hrwant36@gmail.com

Foot+Body 足身按摩店請人

位Sugar Land 糖城, 環境好, 生意佳

誠聘有經驗,男女按摩師

全工或半工均可,需少許英文

收入好+小費極佳.

意者請英文電: 346-401-6197

832-679-9999 公司誠聘財務人員

無經驗可訓練. txdentist101

或簡歷:usa@ gnsolidscontrol.com Company Hiring



### \*石油貿易公司招Accountant

要求有會計工作經驗 有貿易物流經驗者更佳, 中英文流利, 會熟練使用 Quickbook, 在美有工作許可,薪優面談,

#### 工作地點 Katy, TX. 簡歷發至郵箱:

alanz@hectomind.com

食品公司,薪優誠聘

●機修人員 有維修和安裝工業極速冷氣設備的經驗. ●生產管理人員

中英文流利,西班牙語更佳.有生產管理經驗.

公司可協助申請 H1B 和綠卡.薪資面議. 請電: 趙小姐 314-489-6212 Email: Amyzhaoyong1981@hotmail.com

#### 保險代理公司 請人

誠徵 全工或半工助理:

有經驗及執照者有bonus,

沒經驗者可培訓。需中英文流利。 意者請電郵簡歷及薪資要求及歷史到:

> jericlu@luins.com 或短信到:832-876-8399

### 聯禾地產UMRE菁英招募

行銷儲備幹部:善溝通與表達, 具平面設計能力 市場調研與分析熱情,具行銷及企劃經歷佳 商業&住宅地產業務幹部及物業管理助理:相關

學歷及經驗,具學習精神、敏銳市場洞察力,地產執照佳 ▶會計助理:基本掌握 Quickbooks,工作細心, 可以全職/半職

Email 至: **hr9889@gmail.com** 

公司地點:Houston中國城, Katy亞洲城

健康保險公司誠聘辦公室職員 需有身份,簡單讀寫英文。 態度積極,願意學習。無經驗者歡迎。

高中以上學歷。 提供健康,人壽和意外險,年假和401K

公司位於6號和10號附近 請電郵簡歷: jhung@neweralife.com

### or來電 Jenny **281-599-5810 NOW HIRING**

\*請雜工

□薪\$200,體壯

年齡&男女不拘

Chimney Rock /

**Bissonnet** 

917-587-7966

### 貿易公司誠招司機一名

希望應征者擁有以下資質和能力: ● 持有有效駕照,10年-15年以上駕齡,

- 無任何不良駕駛記錄; • 強烈的責任心和安全意識 • 優秀的導航技能和熟練使用導航程序
- 出色的時間統籌和管理能力; • 良好的中文交流能力和人際交往素養, 會簡單英語更佳

#### 工作內容包括:

里

姻

- 接送公司總裁
- 機場接送 CEO, 如果 CEO 來德州辦公室 • 接送客戶,如果客戶需要的時候
- 包括其它應急用車事務 工作時間及薪酬待遇

● 全職小時工,每小時\$20

- 一周工作5天,雙休日和聯邦假日休息; -周工作時間超過40小時支付加班費 ●接送總裁用總裁私人汽車,接送CEO
- 及其它事務用公司車 ・提供醫療保險(包括牙醫和眼科)・提供401K退休計劃,公司匹配5%

### 請將應征信發送 HR@healgen.com

: AD7133021553

### Thunder Group Texas Warehouse Worker

Perform an array of functions that may include receiving & processing incoming stocking materials, picking and filling orders from stock, packing and shipping orders, or managing, organizing & retrieving stock in the warehouse Address: 10702 cash road, Stafford, TX 77477 Call: 713-690-0111 or email to

brianc@thundergroup.com for interview appointment

# 8787 W Bellfort Ave #900 Houston

記者、編輯、會計、經理、送報員

需有工作經驗、認真、負責

ad@scdaily.com

公民女64歲,有房,性格開朗, 身體健康,舉止得體,住有其所!

位中國城,地產建築公司招聘助理 需中英文流利,熟練運用電腦辦公軟件. 細心、領悟力強,能夠獨立工作. 薪優而議

聯系電話:832-289-2279

#### 服裝零售店誠徵男女裁縫師 Now Hiring – **Seamstress** or **Tailor** 需有責任心,做工仔細,且能每周工作3-4天

能爲客戶量身定做及修改各種款式衣服 定做服裝是極具發展潛力及高收入的行業 重質量、準時完工及工作意願高是非常重要的 我們的環境極佳,地點極好, 年薪 24K-50K 有意願加入團隊請**英文**電:**310-557-6892** Joe



#### Employment Type: Full Time (40 + hour) Warehouse worker job summary

#### Pro-Plastics, Inc. Now Hiring 誠講員工

Need fluent in English

• Customer Service :

● 印刷机操作工:□常工作需輪班 ● 電工: 日常工作需輪班

\*We have employee benefits\*

(公司提供員工福利) 地址: 9530 Baythorne Dr. Houston TX 77041

電話: 713-690-9000 \* Equal Opportunity Employer \*

美國公民,男36歲

大學學歷, 廣東人, 有正職

誠徵單身女士,先友後婚. 有誠意者電或簡訊:

832-348-6640

## 本公司誠徵

有意者請將履歷傳到:

勤儉顧家,欲尋男士64-69歲,

# 下列儲備人才

# 牽手踱晚霞

有緣有意請致電:

832-298-9695

姻

AccountingCustomer Service

Self-motivated, Customer service experience.

Must be Fluent English, MS Office,

Part Time account \$25/h, familiar with

Resm: jobs91706@gmail.com

Detailed Oriented, team player.

Quickbooks inventory control

招聘辦公室助理

里 : AD7133021553

# Sale/Rent \*屋主自售,3房TOWN HOME

Sale/Rent Salon Room 糖城漂亮沙龍

Beautiful Salon in Sugar Land has a Room for Rent, high tips area, Ideal for esthetician, Makeup, Micro-Blading artist, massage therapist, etc 713-234-7783

意者請英文電: 713-234-7783 22世紀看護公司 以愛心耐心經驗豐富**§** 

房間出租

高小費區,適合做

美容,化妝工作室

紋眉,按摩等行業

業照顧您的家人,美國 護士執照,到府,醫院及 療養院●徵經驗看護

Hiring

公司請人

地產助理,薪優

近I-10及8號,環境佳

需英文及Word, Excel操作

無經驗可培訓,良好溝

通,穩定負責任長期的

工作夥伴。履歷表:

RealEstateManager777

@gmail.com

或電 713–988–8816

公寓管理經理

有無經驗均可,可培訓

會英文,懂電腦

有責任心. 新優.

或Email履歷:

**HoustonHR888** 

@gmail.com

誠徵牙科前台

中國城. 需英文

@gmail.com



Company Hiring

木材工廠請人 誠請**技術員**: 近中國城 有機電經驗,會看電路區 維修機器,周一到周五 意者請電或 email: 281-561-9985

732applications

@gmail.com

印刷公司誠徵

**半職員工**:中英文流利

熟悉 PS, InDesign 優先 無經驗可培訓, 雷:713-385-1188 歡迎工讀生 9777 Harwin Dr. #509

> 石油設備公司招倉庫 經驗全職,會開叉車,

高新聘倉庫管理 3常收發貨,會操作電腦 基本英文,提供健保和月獎 **1**: 713-320-2103



\*F/T Office Clerk for Warehouse in Houston, TX Training provided, Fluent in English & Chinese, Clerical & Computer skills, Fast Learner,

Well organize and good with details. Base salary + Bonus Please email resumes to:

電子廠誠請 電子裝配工(錫焊經驗者優先) 有薪節假日.休假. 年終獎. 保險.401K

意者請電:713-349-4559 或親臨

12701 Royal Dr. Stafford, TX 77477

admin@sktrans.net



Dailu News

**Service** 

按摩服務

實惠的價格

輕鬆的享受

832-359-6141 Massage Service



早10:00-脱12:00

●誠聘服務好的按摩女孩

832-941-7212



六週大,四公三母 己注射疫苗,除蟲 大小便己訓練, 不掉毛,不過敏.

可愛黃金貴賓犬

另有黃金獵犬8星期



Foot+Body 足身按摩店請人 位Sugar Land糖城, 環境好, 生意佳

誠聘有經驗,男女按摩師

全工或半工均可,需少許英文

收入好+小費極佳.

意者請英文電: 346-401-6197



Micro-Blading artist,

massage therapist, etc

713-234-7783

糖城漂亮沙龍 房間出租

高小費區,適合做 美容,化妝工作室 紋眉,按摩等行業 意者請英文電: 713-234-7783 HFE正規專業按摩學校招生

英文: 713-528-2097 中文: 832-231-5279

地址: 4141 Southwest Fwy #510 Houston, TX 77027

- 德州立案500小時按摩課程培訓(MS0098)
- 全期 5 個月課程
- 有專業按摩執照老師,中英文授課.
- 學費有優惠,不另收額外費用.
- 聯邦按摩考試 MBLEX 衝刺班
- 聯邦按摩考試加強班 100% 通過率.
- 按摩執照更新服務. ● 冤費按摩英文課程.

Call Today 儘速連絡,或至網站查閱訊息 www.HFEmassageschool.com



培訓班招生



281-935-1742

## 德州休斯頓豕泉按摩學校

官方執照號 MS1002

是教育局和按摩局批准的美國專業按摩學校 本校自2006年成立至今已經17年 學校有豐富的教學經驗,學生開店遍及各地 通過率100%,學期兩個半月多可畢業.







**Massage Store** 

SPA /Salon

按摩店,美容美甲店

#### 教授英文&西班牙文

本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式 會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可 \*\*\* 協助通過公民考試及移民局面談 \*\*\* skype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only

832-788-3383 281-587-6912 布朗等 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096 http://www.GlobalSpanishTutor.com





#### 專精各類移民/專精各類福利/老人公寓申請

- 親屬移民,家屬申請,婚姻綠卡等等。
- 低收入福利,紅藍卡申請,白卡申請,糧食券,現金補助, 租房補助,家庭能源電器費用補助。
- 可幫健康不佳,行動困難老人申請公寓。

歡迎電話容詢:713-815-5011/281-888-9923 10700 Richmond Ave, ste 241 Houston, TX 77042



### 謝老師 (MT 駕校)

- ●交通安全班(取消罰單)
- ●成人中文筆試:天天路考(兩天取得駕照)
- ●靑少年駕照班

~~~十八年專業教學經驗~~~

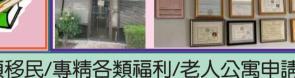
832-863-8882 (中英粵越西語) 鋼琴教學招生



疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,發證書 美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅游簽 登等各種簽證可以考駕照·青少年班隨時上課·

●成人筆試班: 周二,六10am-4:30pm ●取消罰單安全班:周六,周日有課

**7001 Corporate Dr #203** 832-277-7226 王教練



DPS指定王朝駕校路考第三考場 DPS 路試考官,全權下放至百利駕校教練考路試 在本校—天可完成筆試

取得pemit後可安排路考,不用排隊等30天 ●筆試班:每星期一至六上課,務必預約.

電話: 832-633-5555 周師傅

832-983-9509 Tom 發哥



Piano 鋼琴教學 nsurance Service

零基礎少兒&成人學員 流行鋼琴、鋼琴伴奏、 ●課後陪練班: 爲無琴

學員解決練琴難題 聯系電話:王老師 713-363-1060



Realtor



●個人房屋買賣 ●商業房產買賣 微信:8324886304 電/短信:832-488-6304

德州帶槍執照

中國城軍火庫

可在全美38州携帶 全課程半天完成\$100 (外州駕照可申請)

9896 Bellaire #G1

281-236-4723

電腦手機維修

Shan's Computer

20年維修經驗!

9600 Bellaire Blvd#120

王朝商場內120室

832-790-1141

進哥服務接送

房地產經紀人



**Gun School** 

坐骨神經,肩周炎

北夏接送服務

保證最低價

**圍欄籬笆,涼棚搭建** 

屋頂補漏,隔間改建

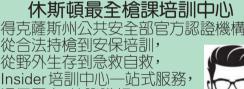
多年經驗,價格合理

各種小活,服務周到。



地址:美國財富會計樓

6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036 打電話或短信: 832-488-6304



容詢電話: 832-839-3999

武林跌打傳人中醫

跌打損傷

專精:坐骨神經痛、肩周炎

一次治療基本痊癒,唯我獨尊。

退伍軍人,持證講師 持槍證/1-4級保安證/急救證





Computer Service

雷射除漲

宏偉裝飾,專精

地板,瓷磚,櫃子,

室內外油漆…等等

多年經驗,品質保證

電話:

346-538-2525

恆豐裝修公司

台灣專業,政府註冊

承接:舊屋翻新,水槽,籬笆

### 專業耐心 | 報價快速 | 幫您省錢 📑 🐪 📑

家人保險 - Tina Sun

專注房屋 | 汽車 | 商業 | 風災 | 洪水保險

318-243-1202

微信/電話:

電 腦 專 家 電腦維修,IT技術支持 辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務 商業高淸監控安裝維修,數碼IP 4百萬像素起

**Express Computer Solutions** Tel: **713-823-6863** www.expresscs.net

膚上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。

欣容皮膚修復中心 713-378-1590 Cindy 孫



Computer Service

舊房翻修,浴室廚房,

房間改造,內外油漆,

地板地磚, 櫥櫃

屋頂補漏,上下水管

籬笆水槽,地磚地板等

質量保證. 電話:

626-225-6325

永發裝修公司

政府註冊,百萬保險

30年經驗. 一條龍服務

承接:商業/餐館/住宅

保修一年,價格公道,

經驗豐富,保證質量.

646-713-4928 吳

惠冢裝修

專業裝修,舊屋翻新

地板門窗,廚衛改造

內外油漆,水電空調

價格合理,保證質量

電話:

713-828-5513

832-207-2626

信譽裝修

機場,賭場,購物訪友 一切接送 誠信可靠,安全準時

全新新款轎車 請電(手機號)

832-709-8947

#### 有4人7人座服務 832-382-5645

榮盛裝修 滿意裝璜公司

商業住宅,水電木工, 地板油漆,水電瓦斯

地磚地板,浴室櫥櫃, 为外油漆,大理石安裝 小修小補 質量第一,誠信價優!

#### 請電: Sam 劉 832-606-7672

厨柜,大理石台面安装, 卫浴翻新, ]窗、玻璃门安装,

经验丰富,质量保证

#### 聞福裝修 內外油漆,屋頂補漏

地板、瓷砖;车库门, 水电木工等.. 订制安装 各种玻璃、镜子等.

346-866-8866 誠實裝修

水電木工,籬笆水槽 安裝更換熱水爐 多年經驗,價格合理 質量保證. 請電:

832-866-2876 713-470-8926 832-866-2876



WALK STANKS 宏達建築裝修公司 政府注冊.百萬保險.15年經驗

翻新與改造等工程 誠信爲本價格公道,另招裝修師傅 中英 Andy 801-739-5866

承接:商業/住宅 的

跌打傳人中醫 7001 Corporate Dr #213A, Houston 700 機場,碼頭,─切接送↓ 誠信可靠,安全準時】

請電: 713–772–0300 **700** 

理 業 Remodeling

# Remodeling

等.... 請電:

281-464-6291

蘇揚建築裝璜

價格公道,質量保證

房屋,廚房,衛生間裝修 地板,磁磚,大理石面安裝

電氣焊,鐵柵欄安裝維修

車庫門,自動門安裝維修

德州裝修 風順裝修

商業店面,居家房屋 水電安裝,維修 專長: 台面定制, 櫥櫃地板,後院圍欄, 廚廁翻新,地磚地板 油漆理石, 瓷磚,衛生間淋浴, 屋頂瓦片,內外油漆

切房屋修補大小活 誠實+保質. 電話:

346-252-3301

### 天天裝修

舊房翻新,內外油漆, 地板地磚,衛浴改建, 櫥櫃台面,柵間修建, 高壓衝洗,室內淸潔。 價格合理,質量保證 提供商業保險

水電,空調,安裝維修 832-607-7861 張 ●誠請裝修工人

正翔屋頂/裝修 專業住家,屋頂換新 房屋翻修,廚浴改建 商業住家,水電維修 內外油漆,籬笆車道 灑水系統,經驗豐富

832-998-5898 王(國/台語)

招熟練工人,需有合法 身份,薪酬優厚 713-371-2713戴師傳 敦煌地板

地毯、磁磚、花崗石 內外油漆,廚浴更新

地板\$1.89/**呎** &up

832-353-6900 9889 Bellaire #B-24-C

(大中華超市旁邊)

### 佳寶建築公司

本公司是一家大型建築公司 擁有各類大型建築設備及水電 A/C 等... 專業執照,施工團隊

專精大型倉庫,Shopping Center等大型建築 從選址,設計,請照,施工 一條龍服務. 百萬保險+質量保證+價格最低 聯系電話: 281-886-8888

#### Mario Chavez 專業沺漆

Painting, Re-paint, Pressure Washer, Staining, Drywalls Sheetrock & Texture, Carpenter, Siding & Remodeling, Ceramic & Laminate Flooring 油漆,高壓清洗,染色,壁板,石膏板,木工,地板磁磚 Call 英文電: 832-964-3030

專做居家小活 702-888-5518

MANAGEMENT PROPERTY AND A STANFART OF THE PROPERTY AND A STANF

Remodeling

苗師傅

## POS軟硬件,保證最優惠價

老廣裝修

木工, 泥水, 油漆

地板,水電,間隔改建

經驗豐富,手工好!

電 話:

346-503-7037

專業住宅裝修

20多年的裝修經驗

櫥櫃,檯面,油漆,木Ⅱ

水電等...

917-214-8738

\*專業裝修

奥斯汀(Austin)

內外牆油漆,木工等

多年經驗,質量保證

請電:

超級雷射除痣斑(北美唯一專科診所) 最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除 老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起,

为球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮

專業執照認證,安全,奇效立見. 多有折扣

6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁任朝同一條

\*诚意装璜

承揽餐馆,奶茶店 及 改建工程, 家庭大小装修 柜橱工程,水泥, 地面工程,篱笆工程 百万保险,价格公道

281-787-1283 832-852-3888

浙江大余裝修

公司,住宅,地板,地磚, 內外油漆,廚浴改建,

鋪草皮,修換圍欄 涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃 餐廳翻新,高壓沖洗, 安裝,木工隔間,磁磚,實木 大小工程

樓梯,木地板,廚浴改建 價格合理,質量保證 內外油漆,屋內外全部工程 **余:929-392-5818** 832-366-7510洪(國台) eng: **646-925-9275** 

順發裝修 盛冢裝修 住宅/餐館: 廚房台面, 地板人工 90 ¢/呎 地磚磁磚,紗窗紗門, 地磚,地板,水電木工, 內外油漆,衛生間改造, 換熱水爐,室內外油漆 樓樓梯圍欄 戶外涼棚,籬笆水槽, 精優價廉.以上工程, 外牆漆白色油漆有優惠

保修2年.(**訂做按摩床)|** 質量第一和保證誠信 281-323-9938王順 832-282-8746李 - Valtatiantatiantatiantation

700

Remodeling

737-767-0800 \*\*\* 萬福 • 裝修公司 \*\*\*

(ID)

政府註冊. 承接各種大小工程, 有多年經驗豐富裝修師傅。 您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板 磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等。 有專業裝修師傅,就是您的質量保證 誠信爲本,價格公道. 免費估價

地板,地磚,門窗,圍欄構通土木,地板,水電,油漆

電話: 832-380-1166 劉師傅 中 蘇師傅 832-359-2367 兄弟建築公司 832-860-1133

承接各類餐廳,美容院,奶茶店,辦公室,廠房等設計,施工建造

及住宅維修和翻新, 免費估價. 最低成本, 最佳質量, 百萬保險! 選址:商業租賃,為您的生意精選最佳地點,最旺鋪位. 設計:施工圖,3D效果圖設計,申請施工PERMIT. 建造:裝修裝潢,專業執照工程隊伍施工,品質保障. 6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston

www.usbrothersconstruction.com





# 承接 商業/住家. 免費估價 Free Estimate

5019 Ridgehaven Dr. Houston, TX 77053

\*凱 悅\* 1000 Massage

星期三

2022年9月14日 Wednesday, September 14, 2022 氣質白嫩甜美girl



庭

慐

美

2022年9月14日

電話:吳

國語/粵語

敦煌地板

地板\$1.89/**呢** &up

地毯、磁磚、花崗石

內外油漆,廚浴更新

9889 Bellaire #B-24-C

(大中華超市旁邊)

832-353-6900





CLASSY 殺蟲專家 Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區 讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾

34年專業經驗.專業白蟻檢測及殺蟲服務 電話(英): 281-437-4329, 713-516-1747

(中文): 346-252-9893





Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子, 傢具台面玻璃



爽快水管專業

專通下水道, **儀器檢查**, 漏水堵水.

修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水.

按裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機.

7/24 832-600-6300 劉

通粤/國/英/墨西哥

星期三

700.

Flooring Service

專業籬笆圍牆 專業建造、維修各型籬 5範士,價格優惠,10年 質量保證。柱頭保證 30年不倒。完工前分 文不收,完工後滿意付款 全市最低價250元起 832-969-5083

通水管

排污

Long's 專業修理

多年經驗 Sears 專業技

師, 專門維修各種

家庭/商業:冷暖氣, 冰箱

製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃

熱水爐,洗衣機,乾衣機

執照號碼:TACLA442510

質量保證.電:通英/粵語

713-505-7534

優林冷暖氣

分離式冷氣安裝,

電車充電器安裝,

價錢公道,品質保證

找Kevin

誠信專業冷暖氣

安裝,維修冷暖氣

價格低,質量優

聯係電話:

713-480-3646

車房門專家

商業,住家,鐵門及鐵柵 搖控車門器更換,

彈筆維修線路安裝

品質保證, 免費估價.

通國粤英語

20年經驗,7天日夜

713-598-8118(C)

713-777-7934 (H)

Heating & Air Constitutioning



Wednesday, September 14, 2022

潔地毯,地板地毯更换 維修拉伸,服務住家/商業 **死費估價** 

空房/無水雷亦可處理 626-782-1849 **□**戈

SKY地毯清洗

使用頂級235F高溫高

益明清洗地毯 華人主持,益明採用 壓蒸汽機,藥水深度清

大型蒸氣機,洗地毯, 沙發,淹水後淸潔 主家.辦公室.旅館.空房 空房沒電亦可處理

請電:713-557-0074 281-565-4788/Minh 713-562-0608英文



**Pest Control** 

Door/Window Glass

通水管

排污

Plumbing

Electrical & AC

精藝冷氣水電

冷暖工程,家用電器

廚浴設備,修換水爐

住宅商鋪,節能空調

漏水斷電,急修急通

請電: 蕭師傅

832-490-7988

洗衣機,烘乾機等...

700

Electrical

冷

暖

電

聯合冷暖氣公司

●維修,保養,安裝: 家用,商業,冷暖氣設備

●解決各種電器,電路問題:包括熱水爐,

●專業執照,23年電器服務經驗

包括餐館,超市,辦公樓及冷凍,冷藏設備

保證質量,信譽,絕對價優;夏季高峰期仟何

維修免收服務費 請電:713-858-8528



清理水槽,清垃圾,排後院 積水.搬家及雜活

全市最低價150元起\* 832-969-5083

德州執照電工

Master Electrician &

**Electrical Contractor** 

執照號 36638

Commercial & Residential

電話:

832-662-8528

誠實專業冷氣

政府執照,20年經驗

專業安裝,修理,維護

冷暖氣系統

價格合理,質量保證.

請 電:

832-685-8888



美國電氣工程

許可#36002.保險 保修

\*住宅\*商業\*工業\*

-電動車充電器安裝

電箱升級, 免費報價

英西832-361-8176

**中文832-488-8622** 開利制冷水電

快速維修 空調,

制冰機,抓碼櫃

冷庫, 水電... 賈格公道,質量保證

~~政府認可~~

請電:陳師傅

917-892-7988

陳氏專業冷氣

冷暖氣系統

保養,維修,安裝,

家電,熱水爐.

政府執照,15年經驗

請電: 陳(英粵國越)

281-236-2846

吉順冷暖氣公司

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.

精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路

及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品

832-860-3388 蒲繼忠

州政府保險及執照,**質量保證,歡迎比較** 

房

門

專

家

鐵

電腦專家

電腦維修,IT技術支持

辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務

商業高淸監控安裝維修,數碼IP 4百萬像素起

POS軟硬件,保證最優惠價

**Express Computer Solutions** 

Tel: 713-823-6863

700

-新建築 故障排除

-室內室外電燈節



下水道專家

●漏水、等難題

德州大師級執照

電話 832−708−8688

语信832-929-2771

各種家電維修,增加排查

線路,更換電箱,軟水淨水

系統,加裝各種照明燈,

#### 龍運疏通 廚房及廁所漏水疏通

房屋理賠

Claims Service

水龍頭,噴頭,破碎機 按裝. 經驗豐富, 買格最低(政府執照) 陸先生(中文).請電

281-818-6524

頂好排污

\$65 起。高科技 德州執照TCEQ24431 迅速為你解決 抽餐館油井, ●地下水道堵塞 洗衣店水井,

> 高效強力疏通下水道 經驗豐富,不通不收費. 832-462-3832

832-462-4011

水電新建和修理

洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐

尚美空調維修

精修更換冷暖氣系統

熱水爐、水電、家用電器 專業安裝節能空調、

漏水斷電、緊急維修、

工作認眞、政府認證、

質量保證.(24小時)

請電: Louis 劉

646-508-3311

滿意水電 水電服務公司 專精各種漏水,閥門龍頭 執照電工.經驗豐富 更換,熱水器,冰箱,洗衣機 灑水系統,家電維修

車庫門安裝維修 打碎機,下水道,

**# 832–576–6957** 281-610-2068 ●招**助手**或學徒

### 偉業冷暖電

專業修理

832-301-8984

281-948-9968 626-822-8032 雅聖冷暖氣

專業維修、安裝 冷暖氣系統 維修更換熱水爐

電話:陸先生 346-606-6871

價格合理,質量保證

# 電

Electrical & AC

#### Chang Le Service 長樂AC

冷

暖

安裝,維護冷暖氣,熱水器. 百萬保險 政府執照 TACLB00120882E 安全可靠,誠信 12年經驗,價格合理,服務快速周到,有保證

**346-232-8970** Allison 微信:CHANGLEAIR

鐵

700

**Iron Works** 

Gun License

申請帶槍執照

泰平鐵工廠

經營多年,專修鐵門護欄,碰撞銹蝕

餐館設備,爐頭,工藝鐵門.金屬構件加工

www.taipingironworks.com

281-785-9895 劉

●招焊工學徒及鐵工幫手

諮詢:832-208-5138 中英文



航天專業焊接

不鏽鋼鐵結構,雨棚,

結構樓梯,扶手,欄杆

鋁型材,銅,各種維修

焊接,上門服務,

經驗豐富,保證質量

請電: 柴師傅

786-247-9180

坐骨神經,肩周炎

德州帶槍執照

中國城軍火庫

可在全美38州携帶

各式槍枝買賣/交換

9896 Bellaire #G1

(黄金廣場內)

281-236-4723

課程半天完成\$100 外州駕照可申請)

政府執照 TACLB95906E 百萬保險 安裝、精修:各種品牌冷暖氣

832-727-8888(中文)

281-818-2990 宛 (Wan)



### 精修車庫門

開門電機及傳動 彈簧更換及線路故障 整門及部分更換.自動 鐵門維修及故障排除. 20年經驗,最低收費。

**Garage Service** 

電:陸先生 281-827-5309

700

**Garage Service** 

832-734-6808 威力鐵工廠

制作維修防盜鐵門窗 自動大鐵門,開門機 鐵欄桿修理/換新, 陽台扶手 空調外機防盜箱

手機可視全方位監控

Iron Works 713-501-8595 信

電腦手機維修

Shan's Computer 700 20年維修經驗! 9600 Bellaire Blvd#120

各種維修服務 Computer Service

Transportation

800

公司

Moving Service

800

家

公

6

#### 王朝商場內120室 832-790-1141

機場,碼頭,一切接送 誠信可靠,安全準時

北夏接送服務

保證最低價 有4人7人座服務

832-382-5645

聯合搬家公司

公寓住家,公司搬運

碼頭提貨,代客送貨

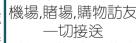
短長途專業搬運鋼琴

電:713-783-3789通

626-297-9888 國臺英

unitedmoving.tx@gmail.com

Moving Service



進哥服務接送

**Iron Works** 

誠信可靠,安全準時 全新新款轎車 請電(手機號)

832-709-8947



雷斯宗宗

### **Cesaritos Brincolins**

快速專業搬家公司(政府執照及保險) **Professional Delivery Services** Commercial & Residential 公司/住宅 Local and long distance 長短途搬運 15年專業經驗, 冤費估價 (4台大卡車, 家族經營)

melvalainez@yahoo.com 英文電洽: 346-802-9126

中信搬家公司 (當天電話,當天搬) 政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信 26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型 封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室, 三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,

6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王朝同一條 四季 棚 家 公司 (需每天 運 者 有 特惠) 政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C

超級雷射除痣斑(北美唯一專科診所)

最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除

老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起,

为球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮

膚上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。

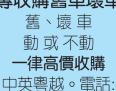
專業執照認證,安全,奇效立見. 多有折扣

欣容皮膚修復中心 **713-378-1590** Cindy 孫

品質保證,價格便宜,32年專業經驗,免費到府估價 往Austin, Dallas, San Aotonio 特價優惠 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運, 公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告)

> 專收購舊車壞車 舊、壞車 動或不動

英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467 或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com FOR SALE





#### 屋頂專家風災冰雹索賠專家 26年經驗,價格合理 修補翻新各種屋頂 大小工程,質量保證

冤費估價. Min Park

832-202-8432

小潔水管公司

832-722 2099

惠州Master執照40172

商業/住宅:煤氣管,煤氣

### 水水水

832-202-843P

解決 家裡上下水問題

702-888-5518

苗師傅

開通與年檢,水管油井水表,下水道,通堵, 各類熱水器過濾水器等 水管系列安裝維修工程 田即傳 城市申報檢驗.

舊屋水管換新,

屋頂,地下漏水

修換熱水器

832-217-6958修

713-885-4818英

浩記冷暖氣維修

冷暖氣維修更換,

商用cooler,freezer

熱水爐器更換或維修

請 電:



#### 專精上下水管道

漏水,堵塞及疑難雜症 改移,換新上下水管線 熱水器,水龍頭,浴缸, 淋浴.馬桶.●維修改裝 供電線路,換電箱,加改 供電線路及電器設施 713-480-3646

麥師傅空調維修

空調,車庫門, 熱水爐...

維修 更換 安裝

請電: 832-469-4510

832-759-4638



Service

萬家樂冷暖氣

維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信 ~ 政府認可的TOP空調專業技工 ~

# 范氏鐵工廠

防盜門窗.自動大鐵門(保證大門不會變歪 歡迎團購,便宜5%-10%)

開門機修理,鐵欄杆修理,換新,陽台扶手. 出售鐵欄杆,大門,柱子等..承接各種焊接,

修理工作. 保證質量.良好的售後服務. 713-598-8889 (中文) ●誠請電焊工

#### 武林跌打傳人中醫 跌打損傷 專精:坐骨神經痛、肩周炎

- 次治療基本痊癒, 唯我獨尊。

7001 Corporate Dr #213A, Houston 請電: 713-772-0300

#### 休斯頓最全槍課培訓中心 得克薩斯州公共安全部官方認證機構

從合法持槍到安保培訓, 從野外生存到急救自救, Insider培訓中心—站式服務: 退伍軍人,持證講師 持槍證/1-4級保安證/急救證

容詢電話: 832-839-3999 鋼琴教學招生



零基礎少兒&成人學員 課程內容:古典鋼琴, 流行鋼琴、鋼琴伴奏 識譜樂理課等

■課後陪練班: 為無琴 學員解決練琴難題 聯系電話:王老師

713-363-1060

I.C.C. M.C.249994 西南

#### (O)281-933-1555 TX.D.O.T. 44648C U.S.D.O.T 461436 (F) 281-933-2953

www.swmoving.com

Email: mike.kuo@swmoving.com ●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。

●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱 包裝及自用車運送。 ●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠.

FOR SALE 上門現金收購 \_手車



現金收購舊車,碰撞車 高於Trade in 10% 請電: Paul

346-234-9893 普通話/廣東話

車輛買賣 713-482-9267 24小時服務 832-367-6090 國,越南,廣東 Car for sale



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Southern

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed. For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact

John Robbins 281-965-6390 Jun Gai 281-498-4310

**Publisher:** Wea H. Lee **President:** Catherine Lee **Editor:** John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: News@scdaily.com



Inside C2

Wednesday, September 14 2022

# Stubbornly high rents, food prices boost U.S. inflation in August

WASHINGTON, Sept 13 (Reuters) - U.S. consumer prices unexpectedly rose in August and underlying inflation accelerated amid rising costs for rents and healthcare, giving the Federal Reserve ammunition to deliver a third 75 basis points interest rate hike next Wednesday.

The surprisingly firm inflation readings reported by the Labor Department on Tuesday were despite an easing in global supply chains, which had contributed to a surge in prices earlier in the year. With a resilient labor market supporting strong wage growth, inflation has probably not peaked, keeping the Fed on an aggressive monetary policy path for a while.

"The Fed is all but sure to hike rates aggressively next week, likely by 75 basis points, while pushing back strongly against talk of a near-term pause in the tightening cycle," said Sal Guatieri, a senior economist at BMO Capital Markets in Toronto.

The consumer price index edged up 0.1% last month after being unchanged in July. Though consumers got some relief from a 10.6% decline in gasoline prices, they had to dig deeper to pay for food, rent, healthcare, electricity and natural gas.

Food prices rose 0.8%, with the cost of food consumed at home increasing 0.7%. Food prices surged 11.4% over the last year, the largest 12-month increase since May 1979.

Economists polled by Reuters had forecast the CPI dipping 0.1%. In the 12 months through August, the CPI increased 8.3%. That was a deceleration from July's 8.5% rise and a 9.1% jump in June, which was the biggest gain since November 1981. Inflation has overshot the Fed's 2% target.

Beyond the dilemma the August inflation numbers present to the U.S. central bank, they are a headache as well for the Biden administration and congressional Democrats hoping to limit their losses in the Nov. 8 mid-term elections, which are expected to flip the House of Representatives into Republican hands. The annual CPI has remained above 8% for six straight months.

President Joe Biden said on Tuesday it would "take more time and resolve to bring inflation down," and cited the recently passed Inflation Reduction Act aimed at lowering the cost of healthcare, prescription drugs and energy as steps taken by the White House to ease the burden of higher prices on Americans.

Fed officials gather next Tuesday and Wednesday for their regular policy meeting. Financial markets have priced in a 75 basis points rate increase next Wednesday, with potential for a full percentage point, according to CME's FedWatch Tool.

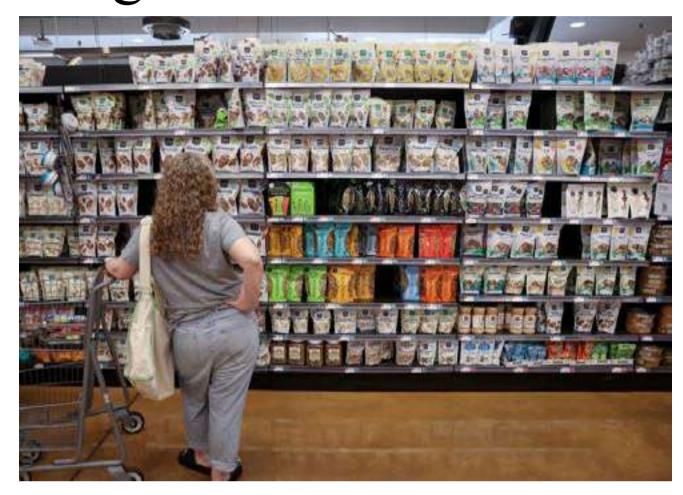
Stocks on Wall Street fell, ending a four-day winning streak. The dollar rallied against a basket of currencies. U.S. Treasury prices rose.

#### BEHIND THE CURVE

Prices of fruit and vegetables are on display in a store in Brooklyn, New York City

A person shops in a supermarket as inflation affected consumer prices in Manhattan, New York City

Grocery store in Washington



"It's becoming more apparent to market participants that the amount of tightening from the Fed thus far has not been enough to cool the economy and bring down inflation," said Charlie Ripley, senior investment strategist at Allianz Investment Management in Minneapolis, Minnesota.

Fed Chair Jerome Powell reiterated last week that the central bank was "strongly committed" to fighting inflation. The Fed has twice hiked its policy rate by three-quarters of a percentage point, in June and July. Since March, it has lifted that rate from near zero to its current range of 2.25% to 2.50%.

Some of the price pressures are coming from the labor market, where the Fed is trying to dampen demand for workers.

Data last week showed first-time applications for unemployment benefits at a three-month low. Job growth was solid in August and there were two job openings for every unemployed person on the last day of July.

That is supporting strong wage gains, contributing to higher prices for services and keeping underlying inflation elevated.

Excluding the volatile food and energy components, the CPI rose 0.6% in August after advancing 0.3% in July. Economists had forecast the so-called core CPI increasing 0.3%.

Owners equivalent rent, a measure of the amount homeowners would pay to rent or would earn from renting their property, increased 0.7%. It jumped 6.3% on a year-on-year basis, the largest increase since April 1986. Rents are sticky and account for a significant share of the CPI basket, meaning that inflation will remain elevated for some time.

Higher mortgage rates and home prices are reducing affordability for many first-time buyers, driving up demand for rental accommodation. A potential strike by rail workers, which could shutdown the American rail system and hinder the movement of goods as early as Friday could add to the inflation fires.

"While private sector measures of rent growth suggest the corresponding CPI categories may be close to peaking on a monthly basis, the slow-moving nature of primary rent and OER in the CPI data suggest housing will continue to provide a sizable boost to core inflation in the coming months," said Sarah House, a senior economist at Wells Fargo in Charlotte, North Carolina.

Underlying inflation was also driven by higher prices for household furnishings and operations as well as motor vehicle insurance and education. New motor prices vehicles increased 0.8%. But there were decreases in the costs of airline fares, communication and used cars and trucks. Prices for hotel and motel rooms were unchanged.

Healthcare costs rose 0.7%, with prices for hospital services increasing 0.7% and prescription medication gaining 0.4%. In the 12 months through August, the core CPI increased 6.3% after rising 5.9% in July.



星期三

# WEALEE'S GLOBAL NOTES

09/12/2022

# The First Step Toward Building A Houston International Museum





On Saturday morning we all got together with Commissioner Jack Cagle and many community leaders at Arthur Storey Park in the International District. We jointly held a groundbreaking ceremony for the first oriental pavilion in the park.



It aroused enthusiasm in our heart to see this exquisite pavilion which represents our ethnic culture. It will be constructed in the near future. This is also the first

step we are taking toward building the Houston International Culture Museum.

Over the last several decades many of us have been immigrants from all corners of the world. We have turned many barren rice fields and raw land into commercial areas and created countless business and job opportunities. Many of our next generation will become the backbone of society.

With the help of
Commissioner Cagle and
architect C. C. Lee, we are
creating a master plan for
building the Houston
International Culture
Museum and the building of
a bridge to connect two
small islands with a 10,000
square foot building which
will display the cultures of
many different countries.

We want to tell the stories of how these immigrants came to America and we want to showcase their success stories.

The International District will work very closely with local community leaders to showcase these many success stories forever.

We should all be proud of our own heritage, no matter where you came from. This great land has given us opportunity and freedom. We all love this country.



Wea H. Lee

Wealee@scdaily.com

Chairman of International District Houston Texas

Publisher Southern Daily Wea H. Lee

Southern News Group Chairman / CEO Chairman of International Trade & Culture Center Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas























## **Editor's Choice**



Sheryl Lee Ralph accepts the award for Best Supporting Actress in a Comedy Series for "Abbott Elementary" at the 74th Primetime Emmy Awards held at the Microsoft Theater in Los Angeles. REUTERS/Mario Anzuoni



Ukrainian troops stand in a group at a location given as Hoptivka, Ukraine. Twitter @DefenceU/via REUTERS



A protester looks on during a rally against the military rule following the last coup, in Khartoum, Sudan. REUTERS/ Mohamed Nureldin Abdallah



Security officers look at a woman injured in a stampede as they attempt to control people jostling to attend the inauguration of Kenya's President William Ruto before his swearing-in ceremony at the Moi International Stadium Kasarani in Nairobi, Kenya. REUTERS/Thomas Mukoya



Britain's King Charles, Princess Anne, Prince Andrew and Prince Edward follow the hearse carrying the coffin of Britain's Queen Elizabeth in Edinburgh, Scotland. REUTERS/Kai Pfaffenbach



Bruce Pollard, 3, wearing a guardsman's costume, holds a toy sword as he walks in Windsor following the death of Britain's Queen Elizabeth, in Britain. REUTERS/Peter Nicholls 2022年9月14日

BUSINESS



Celebrating Asian American And Pacific Islander Heritage Month

### Six Charts That Shed Light On Images Of Asian **Americans Held By Many**



By Connie Hanzhang Jin - NPR Writer

#### Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

Currently, more than 22 million people

of Asian descent live in the U.S., making up approximately 7% of the nation's

population. They trace their heritage to different regions around the world, with

people of East Asian and Southeast Asian

descent making up the largest shares,

though no group makes up a majority.

More than 1.5 million Pacific Islanders,

who descend from Micronesia, Melane-

sia or Polynesia, live in the U.S. as well.

ASIAN AMERICANS TRACE

THEIR HERITAGE TO DIFFER-

ENT REGIONS OF THE WORLD

"Smart." "Hard-working." "Nice." Those were among the adjectives that respondents offered up in a recent poll when asked to describe Asian Americans.

The poll, conducted by the nonprofit Leading Asian Americans to Unite for Change (LAAUNCH), was another all-too-familiar reminder that Asian Americans are still perceived as the "model minority."

Since the end of World War II, this myth about Asian Americans and their perceived collective success has been used as a racial wedge — to minimize the role racism plays in the struggles of other minority groups, such as Black Americans.

Characterizing Asian Americans as a model minority flattens the diverse experiences of Asian Americans into a singular, narrow narrative. And it paints a misleading picture about the community that doesn't align with current statistics.

Here's a look at some common misconceptions driven by the model minority myth. Myth: Asian Americans are a single

monolithic group

### NOTES

The U.S. Census Bureau classifies a person of Asian descent as anyone who traces their heritage to a subset of countries in the continent of Asia. But there may be people outside of this classification who self-identify as Asian.

Source: U.S. Census Bureau, 2019 American Community

Credit: Connie Hanzhang Jin/NPR

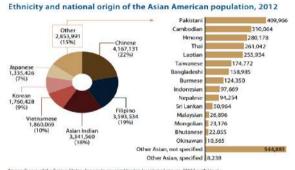
Academics and activists trace the term "Asian American" to 1968, when students at the University of California. Berkeley, founded the Asian American Political Alliance. At the time, the group sought to unite students of Japanese, Chinese and Filipino descent to fight for political and social

"Asian Americans and Pacific Islanders" (AAPI) is a term that has its roots in the 1980s and '90s, when the U.S. Census Bureau used the "Asian Pacific American" classification to group Asians, Native Hawaiians and Pacific Islanders together. In 1997, the bureau disaggregated the categories into "Asian" and "Pacific Islander."

Scholars and activists have critiqued both terms for masking differences in histories and needs among communities, as well as supporting the myth that Asian Americans are a monolithic group.

Within these regional groups, a huge variety of ethnicities exist within the Asian American community. People who identify their heritage as Chinese, Indian or Filipino make up the largest share.

#### MANY ETHNICITIES FALL UNDER THE ASIAN AMERICAN UMBRELLA



#### Notes

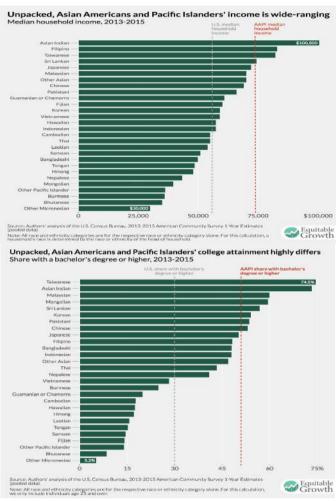
Ethnicities with fewer than 100,000 people not shown. The U.S. Census Bureau classifies a person of Asian descent as anyone who traces their heritage to a subset of countries in the continent of Asia. But there may be people outside of this classification who self-identify as

These numbers have risen rapidly in recent years. The Asian American population is the fastest-growing racial or ethnic group in the U.S., growing by 81% from 2000 to 2019. The Hispanic population saw the second-fastest growth, at 70%, followed by Native Hawaiians and Pacific Islanders, at 60%. The white population grew by only 1% in that time.

Myth: Asian Americans are high earning and well educated Asian Americans have a median household income of around \$78,000 a year, which is higher than the national median of about \$66,000. However, that overall statistic obscures large differences among different Asian-origin groups.

These economic disparities are partially driven by similar disparities in education levels among Asian Americans. The highest-earning groups — Indian American and Taiwanese American households — also have the highest levels of education, while the lowest-earning groups have comparatively lower levels of education.

#### **Key Disparities In Income And Education Among Different Asian American Groups**



The U.S. Census Bureau classifies a person of Asian descent as anyone who traces their heritage to a subset of countries in the continent of Asia. But there may be people outside of this classification who self-identify as Asian.

Source: U.S. Census Bureau, 2019 American Community Survey Credit: Connie Hanzhang Jin/NPR

(Continued On Page C4)



(Continued From Page C3)

### Six Charts That Shed Light On Images Of Asian Americans Held By Many



AMERICAN HOUSEHOLDS ARE THE HIGHEST-EARNING GROUP, WITH A MEDIAN HOUSEHOLD INCOME OF \$127,000 A YEAR. ON THE OTHER END OF THE SCALE, BURMESE AMERICAN HOUSE-HOLDS ARE THE LOWEST-EARNING GROUP, WITH A MEDIAN HOUSE-HOLD INCOME OF \$46,000 A YEAR.

#### Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

In fact, a 2018 Pew Research Center study found that Asian Americans were the most economically divided racial or ethnic group in the U.S., with Asian Americans in the top 10th of the income distribution making 10.7 times more than those in the bottom 10th. Myth: Asian Americans immigrate to the

More than half of those who identify as Asian American and at least 17% of Pacific Islanders were born outside the U.S., according to the U.S. Census Bureau.

U.S. in the "right" way

The Asian American community has the highest proportion of immigrants of any ethnic or racial group in the United States. Yet, Asian Americans are often overlooked in debates about immigration reform.

Asians have a wide range of reasons for immigrating to the U.S., including those coming as refugees or asylum-seekers. Out of the almost 11 million estimated undocumented immigrants in the U.S., around 1.5 million (14%) are from Asia, according to the Migration Policy Institute.

A LARGE NUMBER OF ASIANS IN

#### **AMERICA** ARE UNAUTHO-**RIZED IMMIGRANTS**

Out of the top 10 most common origin countries for unauthorized immigrants in the U.S., an estimated one million people come from India, China or the Philippines.

| 01 1110 1         | pp                                     |               |
|-------------------|----------------------------------------|---------------|
| ORIGIN<br>COUNTRY | EST. NUMBER OF UNAUTHORIZED IMMIGRANTS | SHARE OF TOTA |
| Mexico+           | 5,572,000₽                             | 51%₽          |
| El Salvador₽      | 750,000₽                               | 7%₽           |
| Guatemala∂        | 588,000₽                               | 5%₽           |
| India             | 469,000                                | 4%∂           |
| Honduras:         | 402,000₽                               | 4%₽           |
| <b>China</b> ₽    | 394,000                                | 4%∂           |
| Philippines.      | 233,000                                | 2%₽           |
| Dominican Repub   | lic:191,000∂                           | 2%₽           |
| <b>Colombia</b> ₽ | 182,000₽                               | 2%₊           |
| Brazil₽           | 145,000∂                               | 1%₽           |
|                   |                                        |               |

NOTES Data as of 2018. Source: Migration Policy Institute Credit: Connie

Heightened immigration enforcement has also impacted Asian Americans. From 2015 to 2018, Immigration and Customs Enforcement arrested about 15,000 immigrants from Asia, according

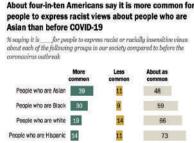
# COMMUNITY to a report by the nonprofit Asian Amer-

icans Advancing Justice. The report also found that Southeast Asian immigrants were three to four times more likely to be deported for

old criminal convictions compared with other immigrant groups. Out of the approximately 16.000 Southeast Asians with final removal orders in that period, more than 13,000 had removal orders that were based on old criminal convic-

**Myth: Asian Americans Face Less Systemic Racism And Discrimination** Since the coronavirus pandemic started, hate crimes and violence against Asian Americans have increased. In an April survey conducted by the Pew Research Center, 32% of Asian American adults — a greater percentage than any other racial or ethnic group — said that they feared someone might threaten or physically attack them.

ASIAN AMERICANS AND OTHER **GROUPS REPORT NEGATIVE EXPERIENCES SINCE THE** START OF THE PANDEMIC



PEW RESEARCH CENTER

Share of respondents who say each of the following has happened to them since the coronavirus outbreak because of their race or ethnicity. NOTES

Asian American adults were interviewed in English only. Sample does not include Pacific Islanders.

Source: Pew Research Center survey of U.S. adults conducted April 5-11. Credit: Connie Hanzhang Jin/NPR



In response, the House of Representatives passed the COVID-19 Hate Crimes Act on May 18. The bill would have the Justice Department appoint a point person to expedite the review of hate crimes related to COVID-19. It would also direct resources toward making the reporting of hate crimes more accessible.

Despite increased news coverage of various attacks against Asian Americans and the upcoming legislation, the LAAUNCH survey, which was conducted between March 29 to April 14, found that 37% of white Americans were not aware of increased incidents of hate crimes.

But anti-Asian bias and discrimination are not new to the pandemic. To understand the current climate, it's important to look at historical context. In past periods of national tension, especially during times when the U.S. has been at war with Asian countries, anti-Asian racism has similarly

#### Myth: Asian Americans are fairly represented in leadership positions

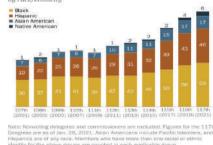
The recent LAAUNCH survey also found that almost half of Americans incorrectly believe that Asian Americans are overrepresented or fairly represented in senior positions within American companies, politics, media or other realms.

In reality, Asian Americans are underrepresented in these positions of power, holding about 3% of these positions in comparison with composing 7% of the U.S. population, a report from The New York Times found last year.

More specifically, Asian Americans have the lowest degree of representation in political office compared with any other racial or ethnic group.

**Asian Americans Are The Most Politically Underrepresented** Group

When it comes to holding elected office, as of last year Asian Americans were underrepresented relative to their population by a differential of -85%. White people were overrepresented by 46%.



Asian Americans are even underrepresented in states with a high concentration of Asian American residents, like New York and California, according to a report by the Reflective Democracy Campaign.

Especially since the start of collective activism among Asian Americans in the 1960s, Asian Americans have had a rich history of political activism and involvement. But that history has not always translated to greater representation in political leadership.



One finding in the LAAUNCH survey may point to answers: 92% of Americans polled said they were comfortable with Asian Americans as doctors or friends, but only 85% said they were comfortable with an Asian American as a boss and 73% as a president of the United States.

Despite these perceptions, Asian Americans are pushing forward. Asian Americans increased their voter turnout rate by more than any other racial or ethnic group in the 2020 election and in part helped Joe Biden win Georgia. In that same year, 158 Asian Americans ran for state legislatures, the highest number since the 2018 midterms. (Courtesy https://www.npr.org/)

星期三 2022年9月14日

Wednesday, September 14, 2022





(本報記者黃梅子)美國交通部長皮特●布蒂吉格 -訪問了休斯頓,宣佈為布什洲際機場提供 4000 萬 美元的聯邦撥款,這筆資金將用於翻新 A 航站樓,該航 站樓自1970年代最初建造以來一直沒有受到太多人的

翻新改造主要是升級安全檢查站、行李系統和登機 □來簡化離港流程。

這項工作還旨在使航站樓更加節能,並實現乘客裝 卸現代化。

目前交通部還沒有公佈這項計劃的細節,目前也沒 確定什麼時候會開始施工。

這筆四千萬美元的贈款是通過兩黨基礎設施法專門針對 升級機場航站樓的計劃的一部分。

達拉斯的沃斯堡國際機場和奧斯汀的伯格斯特羅姆

休斯頓的威廉. 霍比機場也獲得了360萬美元用於 新登機口和行李系統。

迄今爲止,已有260多個德克薩斯項目根據基礎設 施法獲得資助,流入德州的總額大約為80億美元。

休斯頓市長特納讚揚了美國交通部和拜登總統的資

助,並說休斯頓人在未來會更多地依賴聯邦政府。

# Bayou city 兩人在不同的槍擊事件中喪生

(本報記者黃梅子)星期六晚上,在兩個小時之內, Bayou city 有兩個受害 人在不同的槍擊案中死亡,發生的地點都在第五 區,相距只有2個街口。這是bayou city 一個暴力夜晚的一部分, 當晚共發生七起槍擊事件。

星期六晚上晚上8點30分左右,警方接到了第一個報案電話 ,抵達現場後,警察在一輛車裡發現了一名身受多處槍傷的婦女 ,該女子在被送往醫院後死亡。

警察在現場調查取證的時候,聽到從不遠處的街區傳來槍聲 ,警察順著槍聲來到了自由路和赫頓街附近,這裡有一大幫人正 圍在一起,看到警車到來,這些人一哄而散,只留下了一名被槍 殺的男子屍體。現場的目擊證人說,還有一名男子受傷以後,自 己開車去了醫院,應該是輕傷。

警方發言人表示,在短短幾個小時內發生的大量暴力事件讓 bayou city的鄰居們感到非常震驚。







(休士頓/秦鴻鈞報導)2022年大休士頓全僑雙十國慶 系列活動,在上周六上午舉行啟動儀式後,下午二點,即正 式登場。由休士頓華商經貿聯誼會主辦『國慶園藝夢』講座 ,邀請吳哲芳博士主講。當天,嘉賓雲集,包括:「台北經 文處」張家華組長、僑教中心主任王盈蓉、副主任黃依莉、 國慶籌備會主委江麗君、副主委孫玉玟等人應邀出席。講座 吸引了僑界數十位園藝愛好者,現場座無虛席。

會長黃春蘭首先介紹吳哲芳博士有四十多年的種植、栽 培、稼接、廚餘和維護經驗。吳博士當天的活動也準備了種 籽要贈送給園藝愛好者。王盈蓉主任則表示自己有園藝障礙 ,種什麼總不成功…當天必要用心學習園藝栽培的竅門。

吳哲芳博士介紹園藝是他個人的喜好,他是土木工程博 士,但從小喜愛研究種植仙人掌,除了學業以外的時間,都 沈浸在園藝中,留美攻讀博士時,擔任留學生菜園管理,所 種的蔬果連農業系的教授都稱讚。吳博士指出要能夠充分享 受園藝樂趣,最重要的是要理解大自然「分享 | 的運行原 則,並給予充分的尊重。對植物乃至生物有充分的愛心和熱 情,如同愛自己的孩子一般。並強調不論貧富,不論忙閒, 只要有意願,人人都可以享受園藝之樂。

談到面對衆多的園藝選項,我們要如何取捨?以庭園配 置爲主?觀賞爲主。以種植花卉爲主?如梅花,花香知道吹 什麼風,還有梅果子可以吃;以栽培果樹爲主?可觀賞和食 用;以栽種蔬菜爲主,爲嗜好和專職。但無論一般盆栽或藝 術盆栽,不論何種選項,最好以符合自身條件爲優先考量。 談到蔬果園藝的實務上如何選擇?吳博士表示: 儘量不

要使用人造的化學物質(如化肥、化學農藥),不要輕易食 用非自然誘發(如基因改造)的蔬果;儘量減少浪費大自然 的有限資源,有效或重覆使用園藝材料。建議使用有機堆肥 、回收庭院的樹葉、樹枝、草屑、豆渣、咖啡渣、回收廚餘 如果皮、菜葉、洗米水、洗魚水、及自製水果酵素等等。

吳博士也談到一些如何自製驅蟲劑、如何防止動物大量 偷吃瓜果方法。如氣味熏除、放樟腦丸、設置障礙物、以器 械捕捉等等…鉅細靡遺

他也以經驗傳授如何判斷土壤是否適合栽種及避免食用 非自然誘發的蔬果,如何減少浪費大自然的有限資源,可重 複使用園藝材料及可回收物質的再利用;如何利用花盆種植 蔬菜和水果等等,鉅細靡遺。

吳博士最後談到花盆種植蔬菜和水果總結:

盆栽園藝工作量相對較低,養護植物比較容易,非常適合五 十歲以上人士享用園藝的樂趣。

盆栽的空間相對比較小,非常適合居住公寓環境的人士。 盆栽園藝尤其適合種植根莖類蔬菜,如番薯、馬鈴薯、山藥 、薑、黃薑。

盆栽園藝,容易移動花盆位置,適合種植熱帶或亞熱帶 的果樹,如芭樂、火龍果、龍眼、荔枝、釋迦、楊桃、蓮霧 等等令我們朝思暮想的可口水果。

最後,他也針對從事園藝的小叮嚀:爬高修枝應站穩腳 步;慎防跌倒-應嚴守"三點定則"善用園藝工具、儘量 避免使用蠻力等等。



博士(前排右三)及部分休市社團代表、園藝熱愛者在會前合影 (記者秦鴻鈞攝)





去年成功舉辦了第一屆國慶兒 童風箏節活動之後,福遍教會中文 學校於9月18日下午2點在該教會 的中文學校區舉行「國慶兒童風筝 節」僑教中心主任王盈蓉,副主任 黃依莉,經文處副領事魯開平,籌 備會主委江麗君,副主委孫玉玟應

林琬眞表示在去年嚴謹遵守防

疫之下成功舉辦兒童繪畫風筝及親子同樂放風筝活動 , 今年疫情緩解, 適逢雙十國慶系列活動的展開, 小 朋友和家長們更加期待該活動的到來。當天各班教師 陪同學生領取素面的風筝之後,興高采烈的在教室中 開始發揮創意,彩繪風筝希望它亮眼的在空中飛揚。 許多家長在大廳等待孩子們完成作品,除了拍照紀念 ,還一起享受週末假日風筝飄揚在藍天上的樂趣.。

不同年級的學生高舉著完成的風筝作品,迫不及 待地想到直奔戶外廣場,有的小朋友以靑天白日滿地



紅國旗爲主題,也有加上台灣特色的,充分展現想像 力和創作力;在林琬眞和王盈蓉以及江麗君等評審之 下,選出各年級最佳作品,並贈送紅包給予獎勵。王 盈蓉對得獎小朋友表達祝賀,並稱讚他們學習華文說 華語,和對繪畫中華民國國旗和台灣的作品稱讚不已 , 小朋友也興奮解說繪畫創意來源, 現場十分溫馨可

期特的時刻到來,雖然烈日當空炎炎的太陽高高 地掛在天上,但是小朋友在草坪上,努力牽著風筝線 ,起跑放飛,看著它飄揚在天上,其樂無比。